ENJO

Návod k použití

Elektrický pomocný pohon pro mechanický invalidní vozík

Český překlad / Verze uvedená na obálce originálu 2023-11-09

Obsah

1. Úvod 4

1.1 Pokyny k používání 4

1.2 Důležité bezpečnostní pokyny 5

1.3 Vysvětlení symbolů 6

1.4 Podmínky používání 7

1.5 Přehled hlavních součástí 8

2. Uvedení do provozu a jízda 9

2.1 Nasazení Enjo na vozík 10

2.2 Upevnění bezpečnostního popruhu 11

2.3 Montáž ovládací jednotky 12

2.4 Demontáž ovládací jednotky 13

2.5 Zapnutí Enjo 14

2.6 Vypnutí Enjo 15

2.7 Sejmutí Enjo z vozíku 15

3. Baterie 16

3.1 Nabíjení baterie 16

3.2 Pokyny pro vestavěnou baterii 17

3.3 Pokyny pro nabíječku 18

4. Přeprava a skladování 19

4.1 Vozík jako sedadlo ve vozidle 19

4.2 Bezpečnostní pokyny pro skladování 20

4.3 Složení vozíku 20

4.4 Bezpečnostní pokyny pro přepravu 21

4.5 Letecká přeprava baterie 21

5. Bezpečnost v rizikových situacích 22

5.1 Bezpečnostní pokyny 22

5.2 Překonávání překážek 25

5.3 Riziková místa a situace 26

6. Péče, údržba a likvidace 27

6.1 Čištění / 6.2 Údržba 27

6.3 Opětovné použití / 6.4 Likvidace 28

7. Řešení problémů 29

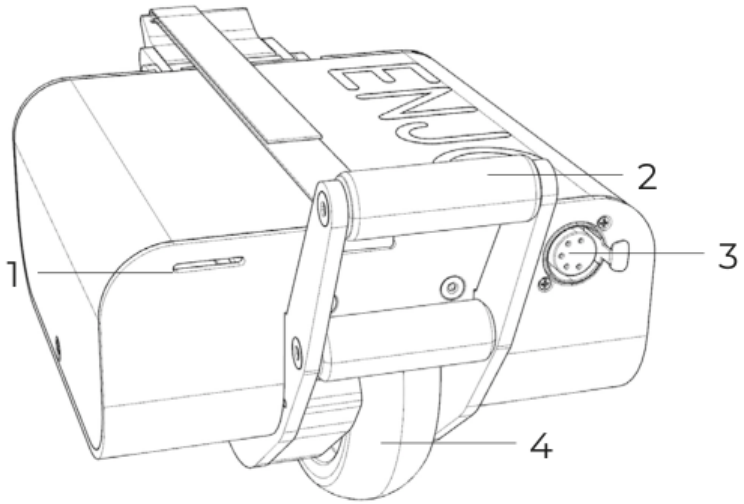
8. Záruka a odpovědnost 31

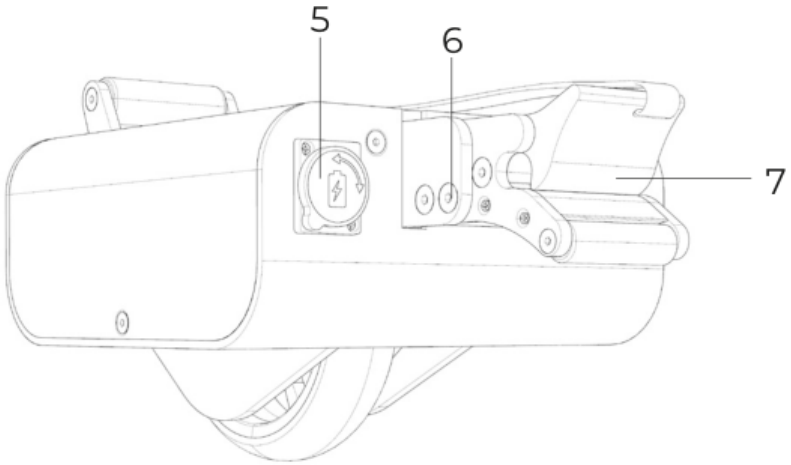
9. Technické údaje 32

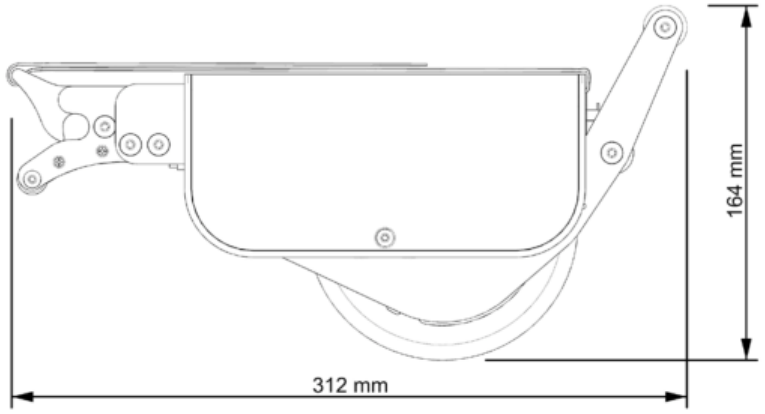
10. Štítky 33

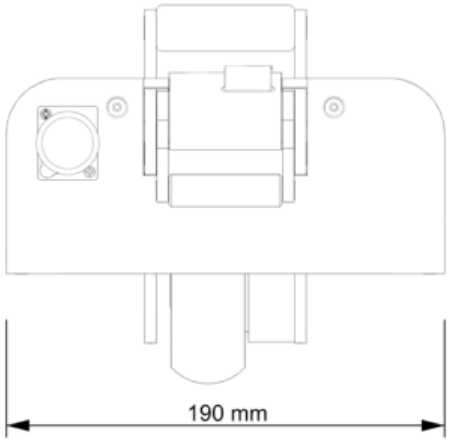
11. Záznamy o údržbě 34

Pohonná jednotka

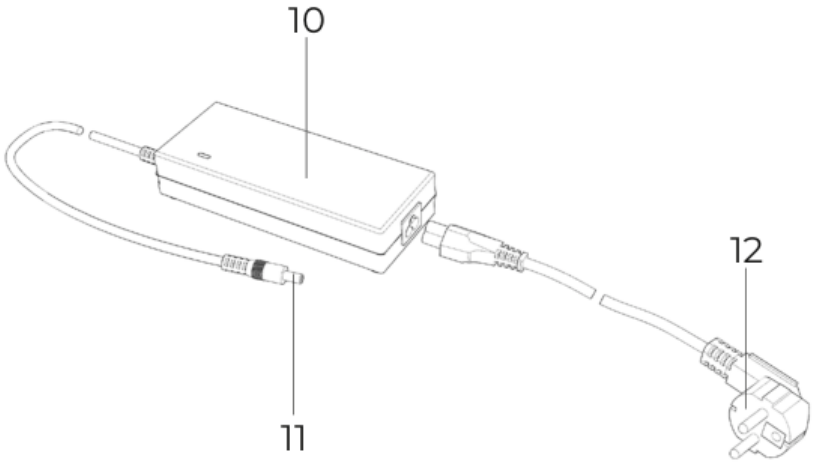


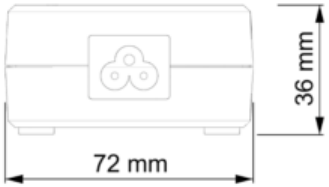




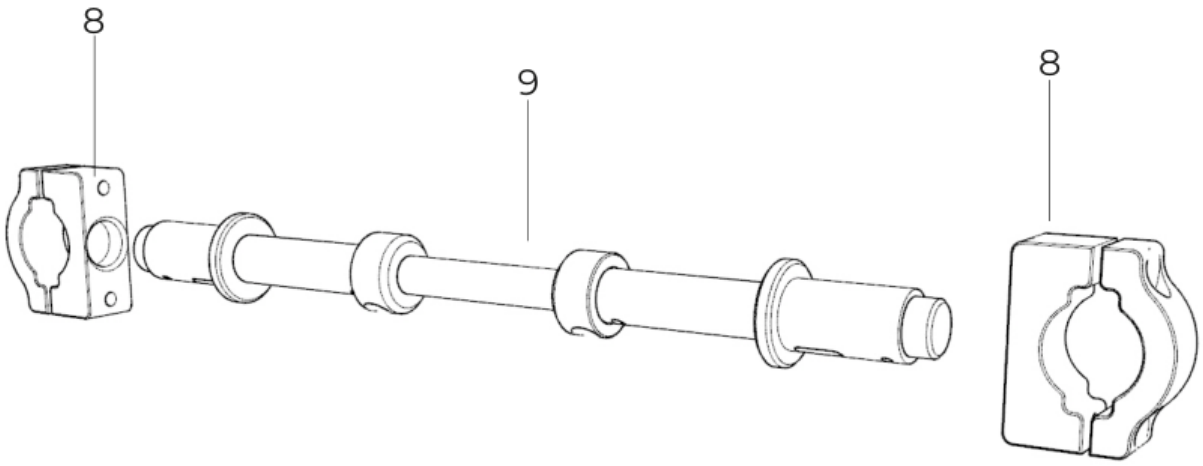


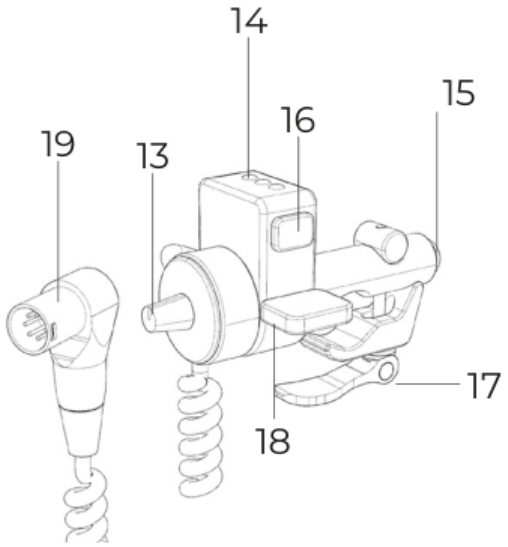
Držáky, nabíječka a ovládací jednotka











1. Úvod

1.1 Pokyny k používání

Elektrický pomocný pohon Enjo pomáhá doprovázející osobě tlačit mechanický invalidní vozík s cestujícím na delší vzdálenosti nebo do kopce. Pohon nepomáhá s brzděním. Enjo je určen pro mechanické vozíky vybavené ruční brzdou. Doprovázející osoba (dále jen obsluha) musí být fyzicky i psychicky schopna ovládat a brzdit vozík za všech okolností i bez pomoci Enjo.

- Dodržujte pokyny a doporučení v tomto návodu.
- Zařízení smí používat pouze zaškolená osoba.
- Obsluha ani třetí osoby nesmějí provádět technické úpravy.
- Paže cestujícího nesmějí při používání pohonu přesahovat područky vozíku.

Zaškolení k obsluze Enjo a poučení o rizicích nesprávného používání zajišťuje autorizovaný prodejce nebo zástupce Acekare. Používání bez zaškolení je zakázáno.

Enjo používejte pouze k určenému účelu. Nepoužívejte jej k přepravě nákladů ani běžných předmětů na vozíku.

Za nesprávné použití Acekare považuje používání v rozporu s návodem, překračování uvedených technických limitů, úpravy zařízení či krytu a montáž nebo použití dílů a příslušenství třetích stran, které Acekare nevyrábí ani nedoporučuje.

1.2 Důležité bezpečnostní pokyny

Enjo smí ovládat výhradně osoba, která vozík tlačí. Cestující nesmí Enjo používat jako elektrický pohon k samostatné jízdě.

Obsluha musí být fyzicky i psychicky schopna vozík v každé situaci ovládat a zabrzdit. Osoby se zhoršeným zrakem nebo sluchem by Enjo neměly používat.

Dodržujte provozní pokyny a mezní hodnoty výrobce vozíku, například maximální sklon a tlak v pneumatikách. Mezní hodnoty nikdy nepřekračujte.

Před použitím telefonu nebo podobného zařízení zastavte na stabilním povrchu. Vyhýbejte se jízdě v blízkosti silných rušivých elektrických polí. Enjo může ve vzácných případech rušit jiná zařízení, například zabezpečovací brány v obchodech.

Acekare neodpovídá za škody způsobené nesprávným používáním nebo obsluhou bez zaškolení.

Cestující musí během jízdy zůstat v klidu. Některé zdravotní stavy mohou způsobovat nekoordinované pohyby. V takovém případě zastavte a pokračujte, až se cestující uklidní. Obsluha musí umět reagovat na náhlé pohyby cestujícího a posoudit, zda je přeprava s ohledem na jeho zdravotní stav bezpečná. V případě pochybností se obraťte na prodejce.

Používejte pevnou obuv. Otevřené sandály, žabky, pantofle a podobná obuv jsou zakázány. Enjo nepoužívejte naboso.

Vozík s Enjo je určen výhradně k přepravě osob se sníženou pohyblivostí. Nesmí sloužit ke hře dětí ani k přepravě zboží.

1.3 Vysvětlení symbolů



V návodu se používají symboly pro rady a zvláštní informace, varování před ohrožením zdraví a rizikem úrazu a upozornění na technické problémy nebo poškození. Dodržujte je, abyste předešli zranění a škodám na majetku.

Směry vpřed, vzad, vlevo a vpravo jsou uvedeny z pohledu obsluhy.

Symboly na štítcích (kapitola 10) a v návodu mají tento význam.



• CE – zdravotnický prostředek nese označení CE podle příslušných předpisů.



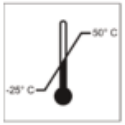
• MD – zdravotnický prostředek.



• Přeškrtnutá nádoba – informace o likvidaci Enjo a jeho součástí najdete v oddílu 6.4.



• Deštník – chraňte zařízení před vlhkostí.



• Teploměr – rozsah teplot pro provoz zařízení Enjo.



• Symbol návodu – pokyny, informace a varování pro provoz Enjo a nabíjení baterie. Přečtěte si je a dodržujte je před prvním použitím nebo nabíjením.

Další symboly









- Maximální hmotnost osoby přepravované s pomocí Enjo je podle tohoto symbolu 150 kg.
- Datum výroby je uvedeno na štítku systému.
- Symbol výrobce označuje jméno a adresu výrobce pohonu Acekare.
- Symbol domu – nabíječku nepoužívejte venku.

1.4 Podmínky používání

Používejte Enjo pouze při teplotách od −25 °C do +50 °C. Dodržujte bezpečnostní pokyny výrobce vozíku a omezení pro maximální sklon, výšku překážek, hmotnost cestujícího a další podmínky provozu. Vyhýbejte se nestabilním povrchům, jako jsou štěrk, písek, bláto, sníh, led nebo kaluže.

Pokud Enjo nepoužíváte, nevystavujte jej dlouhodobě silnému slunci. Motor by se mohl přehřát a plastové díly na silném slunci rychleji stárnou.

Výrobce důrazně doporučuje vybavit vozík opěrami proti převrácení. Při stoupání se sklonem nad 4,5° (8 %) musí být namontovány dvě opěry proti převrácení.

1.5 Přehled hlavních součástí

Součástí dodávky je přepravní kufr, který obsahuje následující díly.

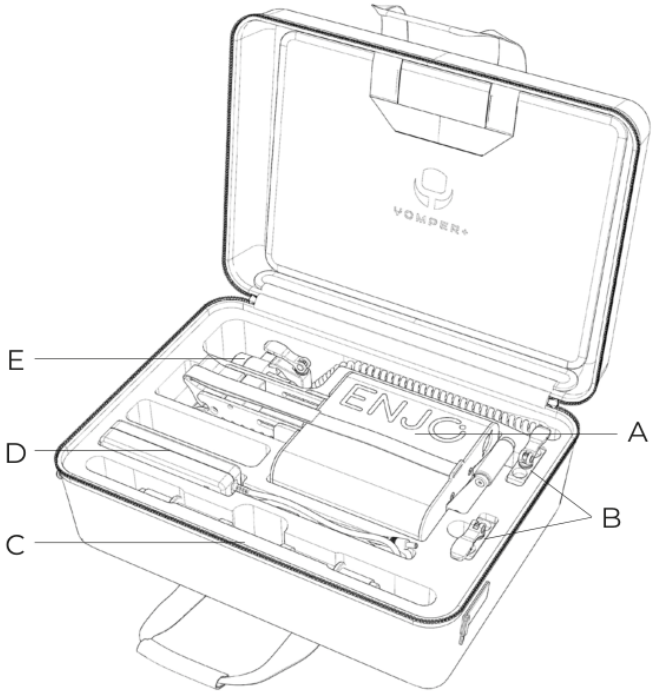
A. Pohonná jednotka – bezpečnostní popruh [1], madlo [2], přípojka ovládací jednotky [3], hnací kolo [4], kryt nabíjecí zásuvky [5], nastavení délky rámu [6], upínací čelist příčné tyče [7].

B. Dva boční držáky [8] k upevnění na vozík.

C. Příčná upevňovací tyč [9].

D. Nabíječka – nabíječka baterie [10], nabíjecí konektor [11], síťová přípojka 220 V [12] (provedení se může lišit podle země).

E. Ovládací jednotka – regulátor maximální rychlosti [13], ukazatel nabití [14], tlačítko Boost pro plný výkon ve stoupání [15], tlačítko zapnutí/vypnutí [16], upevnění ovládací jednotky [17], spoušť regulace rychlosti [18], konektor [19].



2. Uvedení do provozu a jízda

Enjo se dodává připravené k použití. Držáky [8] a příčnou tyč [9] montuje na vozík odborník. K dispozici máte pohonnou jednotku a ovládací jednotku k upevnění na rukojeť vozíku. Po zaškolení prodejcem můžete Enjo uvést do provozu podle tohoto návodu.

Pravidelně kontrolujte dotažení držáků [8] na vozíku. Uvolněné šrouby dotáhněte.

Enjo nebrzdí. Vozík musí mít brzdy. Pro obsluhu, která nedokáže vozík fyzicky zastavit ve všech situacích, jsou ideální dvě bubnové brzdy. Jinak musí být obsluha schopna vozík zastavit.

Při prudkém zastavení musí cestující fyzicky a včas zvládnout síly při zrychlení a brzdění. Pokud toho není schopen, používejte Enjo se zapnutými bezpečnostními pásy cestujícího.

Používání bez zaškolení je přísně zakázáno.

Důrazně se doporučují opěry proti převrácení.

Před použitím si přečtěte pokyny k použití, bezpečnostní pokyny a všechna varování v návodu.

Pokud zařízení funguje nezvykle nebo vykazuje závadu, nemanipulujte s ním ani ho nepoužívejte.

2.1 Nasazení Enjo na vozík

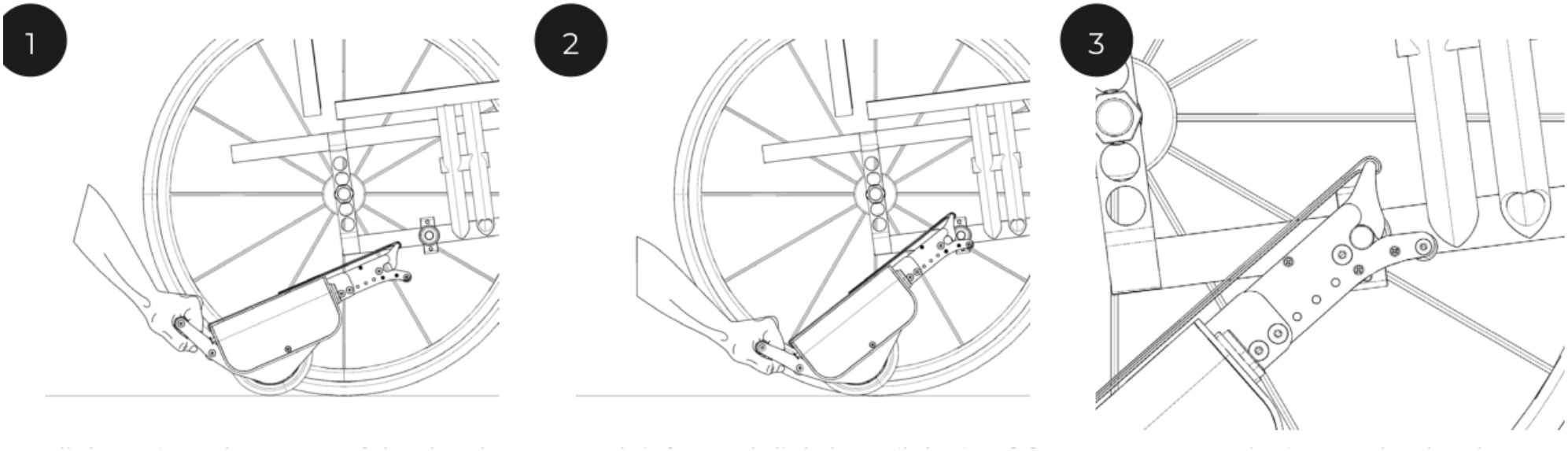
Zkontrolujte správné nasazení obou zadních kol vozíku. Zajistěte brzdy vozíku proti samovolnému pohybu. Ověřte, že je Enjo vypnuté (oddíl 2.6).

1. Přisuňte Enjo ke středu příčné tyče [9] a zvedněte pohonnou jednotku.

2. Mírně jej posuňte vpřed, až čelist [7] dosedne na tyč [9].

3. Zacvakněte čelist na tyč. Musíte uslyšet cvaknutí.

Lehce zatáhněte za madlo [2] a ověřte pevné uchycení. Poté můžete zapnout ovládací jednotku (oddíl 2.5).



2.2 Upevnění bezpečnostního popruhu

Popruh je nezbytný pro bezpečný a plynulý provoz. Před upevněním zabrzděte vozík, ověřte správné nasazení Enjo a vyhledejte rukojeť nebo madlo k tlačení vozíku.

1. Veďte popruh kolem rukojeti nebo madla podle provedení vozíku. Dotahujte postupně, aby byl zajištěný a neklouzal.

2. Sponu nastavte vodorovně (obr. 2). Popruh postupně napněte (obr. 3), aby se pohon nemohl dostat pod vozík. Hnací kolo musí při napnutém popruhu zůstat v trvalém kontaktu se zemí. Potom otočte napínací sponu o 90° směrem dolů, aby vznikla malá vůle (obr. 4).

3. Vyzkoušejte ovladatelnost vozíku a ověřte, že pohon funguje volně a správně.

Napnutí popruhu pravidelně kontrolujte.

2



3



4

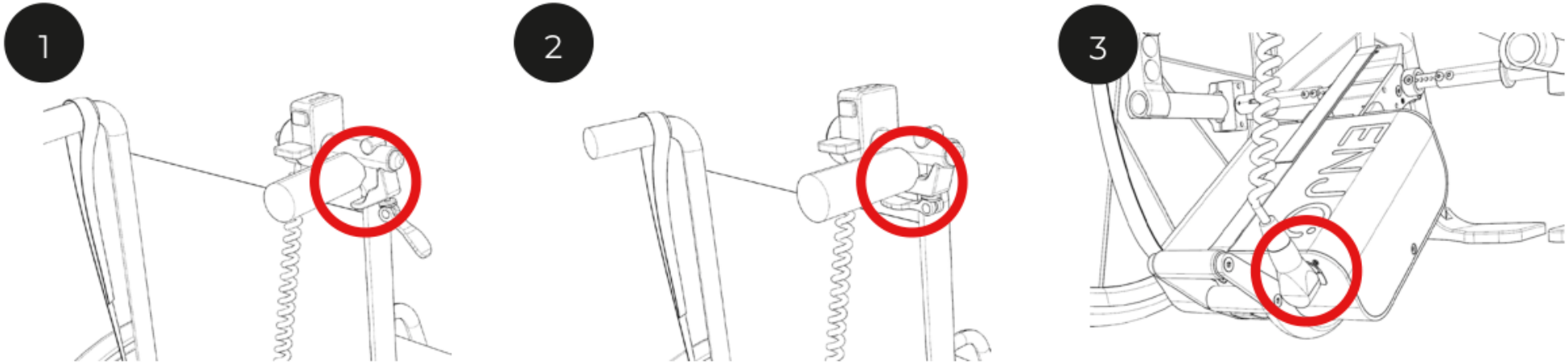


2.3 Montáž ovládací jednotky

Upevňovací systém [17] se montuje na rukojeť vozíku.

- Ověřte, že je jednotka vypnutá (kontrolky [14] nesvítí).
- Dotáhněte rychloupínací objímku tak, aby se zajistila na trubce.
- Připojte ovládací jednotku k přípojce pohonné jednotky [3].
- Ovládací jednotku můžete používat.

The control unit can then be used.



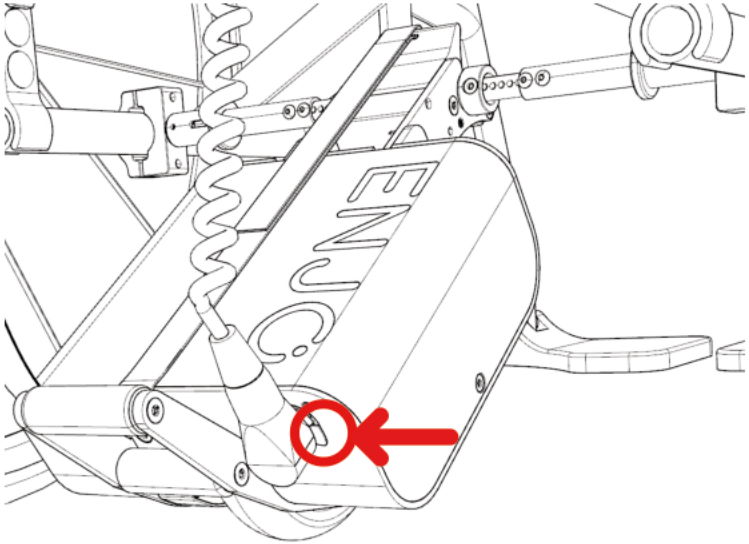
2.4 Demontáž ovládací jednotky

Ověřte, že je ovládací jednotka vypnutá (kontrolky [14] nesvítí).

1. Stiskněte tlačítko vyznačené červeným kroužkem a odpojte ovládací jednotku od pohonu.

2. Povolte rychloupínací objímku [17] a sejměte jednotku z rukojeti.

3. Pro bezpečné uložení vložte ovládací jednotku do vyhrazeného místa v přepravním kufru (viz přehled v oddílu 1.5).



2.5 Zapnutí Enjo

Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí [16]. Rozsvítí se ukazatel LED [14]. Otočením regulátoru [13] po směru hodinových ručiček nastavte požadovanou maximální rychlost. Když potřebujete plný výkon, například do kopce, držte současně spoušť regulace rychlosti a tlačítko Boost [15].

Ukazatel LED zobrazuje zbývající kapacitu baterie po celou dobu zapnutí. Zelená = 60 až 100 %, oranžová = 20 až 60 %, červená = méně než 20 %.

Po provedení předchozích kroků a nastavení rychlosti můžete vyjet. Stiskem spouště [18] uvedete pohon do pohybu. Rychlost měníte silou stisku. Úplným uvolněním spouště se pohon zastaví.

Enjo nemá brzdu. Vozík zpomalujte a zastavujte jeho vlastními brzdami nebo vlastní silou obsluhy.



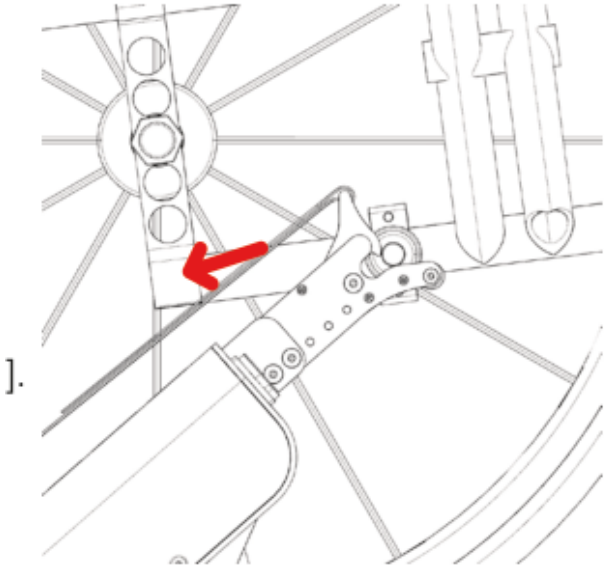
Při prvním použití si přečtěte pokyny k jízdě v kapitole 5. Enjo nemá brzdu. Obsluha musí být schopna vozík kdykoli zastavit jeho brzdami. Brzdění je nutné i při jízdě do svahu nebo ze svahu. Pokud vozík brzdy nemá, musí ho obsluha zvládnout zabrzdit vlastní silou.

Poprvé vyjeďte nízkou rychlostí a seznamte se s jízdními vlastnostmi pohonu. První zkušební jízdu nikdy neprovádějte v úzkém prostoru, například na chodbě.

2.6 Vypnutí Enjo

Po jízdě Enjo vypněte, mimo jiné kvůli úspoře baterie. Krátce stiskněte tlačítko [16]. Ukazatel LED [14] zhasne. Pokud Enjo snímáte z vozíku, sejměte i ovládací jednotku (oddíl 2.4).

2.7 Sejmutí Enjo z vozíku


].

- Ověřte, že je Enjo vypnuté, a zabrzděte vozík proti samovolnému pohybu.
- Odpojte konektor ovládací jednotky z přípojky [3].
- Uchopte Enjo za popruh a otevřete upínací čelist [7].
- Sejměte Enjo z příčné tyče [9].
- Sejměte ovládací jednotku z rukojeti (oddíl 2.4) a uložte ji do kufru. Pohonnou jednotku bezpečně uložte do vyhrazeného prostoru kufru (oddíl 1.5).

3. Baterie

3.1 Nabíjení baterie

Baterie je vestavěná a nelze ji vyjmout. Před nabíjením doporučujeme sejmout Enjo z vozíku.

• Zabrzděte vozík proti samovolnému pohybu a sejměte Enjo.

• Odpojte konektor ovládací jednotky od přípojky [3].

• Odklopte kryt nabíjecí zásuvky [5] do strany.

• Podle tohoto oddílu se nabíječka připojuje nejprve k síťové zásuvce a poté nabíjecím konektorem [11] k zásuvce Enjo [5].

• Podle tohoto oddílu se po nabití odpojuje nejprve nabíjecí konektor z Enjo a poté nabíječka ze sítě. Zavřete kryt zásuvky [5] tak, aby ji zcela zakryl.

Pokud se chyba při nabíjení opakuje, kontaktujte prodejce.

Před každou jízdou zkontrolujte stav nabití. Baterie musí být před jízdou plně nabitá, aby se pohon nezastavil kvůli vybití.

Poznámka k překladu. Originál uvádí v oddílech 3.1 a 3.3 rozdílné pořadí odpojování nabíječky. Správný postup ověřte u výrobce nebo prodejce.

3.2 Bezpečnostní pokyny pro vestavěnou baterii

Před nabíjením si přečtěte a dodržujte všechny následující pokyny a varování.

• Při opravě smí být použita pouze baterie dodaná firmou Acekare. Jiné baterie mohou explodovat a způsobit zranění nebo škodu. Opravy smí provádět pouze autorizovaný distributor nebo Acekare.

• Nabíjecí konektor [11] i zásuvku Enjo [5] udržujte čisté. V případě potřeby je otřete čistým suchým hadříkem.

• Nenabíjejte v přítomnosti ani blízkosti hořlavých kapalin či plynů. Udržujte zařízení mimo dosah ohně.

• Při nabíjení chraňte Enjo před vlhkostí (voda, déšť, sníh).

• Při přehřátí nebo požáru baterie nesmí Enjo přijít do styku s vodou ani jinými kapalinami. Výrobci baterií v originálním návodu uvádějí jako vhodný hasicí prostředek pouze písek.

• Nenabíjejte při teplotě nižší než 0 °C ani vyšší než 40 °C.

• Baterii nevybíjejte úplně, protože by se časem mohla poškodit. Pokud je to možné, nabijte ji po každém použití.

• Používejte pouze dodanou nabíječku Acekare. Nabíjení se po úplném nabití automaticky ukončí, aby nedošlo k přebití.

• Enjo nikdy neponořujte do vody. Hrozí nevratné poškození.

• Životnost baterie závisí i na podmínkách skladování. Enjo nenechávejte dlouho v horkém prostředí. Zavazadlový prostor auta zaparkovaného na slunci používejte pouze při přepravě, ne ke skladování.

3.3 Bezpečnostní pokyny pro nabíječku

Před nabíjením si přečtěte a dodržujte pokyny a varování na nabíječce i následující pokyny.

• Používejte výhradně nabíječku Acekare a nabíjejte s ní pouze baterii Enjo.

• Chraňte nabíječku při nabíjení před vodou, deštěm a sněhem.

• Po přenesení ze studené místnosti do teplé se může vysrážet vlhkost. Před použitím vyčkejte, až se odpaří. Může to trvat několik hodin.

• Při odpojování netahejte za kabel. Nevystavujte kabel ani zástrčku tlaku.

• Napájecí i nabíjecí kabel veďte tak, aby se po nich nešlapalo a aby o ně nikdo nezakopl.

• Nabíječku nepoužívejte, jsou-li kabely nebo jejich konektory poškozené. Poškozené díly musí ihned vyměnit prodejce autorizovaný Acekare.

• Nabíječku po nárazu, pádu nebo jiném poškození nepoužívejte ani nerozebírejte. Předejte ji prodejci k opravě.

• Nabíječku nesmějí používat malé děti. Používejte ji pouze se střídavým napětím 100 až 240 V.

• Nabíječku nerozebírejte ani neupravujte. Při nabíjení ji nezakrývejte a nic na ni nepokládejte. Postavte ji bezpečně na rovný povrch.

• Nikdy nezkratujte kontakty nabíjecího konektoru kovovými předměty. Síťová zástrčka musí být pevně zasunutá.

• Nedotýkejte se zástrček mokrýma rukama. Mokré či znečištěné zástrčky nepoužívejte. Před připojením je očistěte suchým hadříkem.

• Podle tohoto oddílu se po nabití nejprve vytahuje síťová zástrčka a poté konektor z Enjo. Viz poznámka v oddílu 3.1.

4. Přeprava a skladování

4.1 Použití vozíku jako sedadla ve vozidle

Pokud má vozík sloužit jako sedadlo ve vozidle, dodržujte pokyny výrobce vozíku. Sejměte Enjo i ovládací jednotku, aby při brzdění nemohly být vymrštěny a ohrozit cestující.

Vozík s namontovaným Enjo se nesmí používat jako sedadlo ve vozidle.

Vozidlo se zvedací plošinou pro vozík

• Je-li vozidlo vybaveno zvedací plošinou nebo podobným zařízením, sejměte Enjo i příčnou upevňovací tyč.

• Pohybujte se pomalu a opatrně. Obsluha ani cestující nesmějí dělat prudké nebo trhavé pohyby.

• Sledujte směr pohybu a nenechte se rozptylovat.

• Pokud cestující zůstává ve vozíku, který slouží jako sedadlo, sejměte Enjo i ovládací jednotku.

• Pokud se cestující přesune na sedadlo vozidla, musí jej chránit bezpečnostní systém vozidla, například airbagy a ochrana při bočním nárazu.

Acekare v případě nedodržení těchto pokynů neodpovídá za nehody, škody ani jejich následky pro vozík, Enjo či jiné předměty nebo zařízení.

4.2 Bezpečnostní pokyny pro skladování

• Pokud je to možné, ukládejte Enjo do přepravního kufru.

• Při delší odstávce jej uložte v suchu, nejlépe při pokojové teplotě +15 až +25 °C.

• Při přepravě i skladování zajistěte pro pohon a ovládací jednotku bezpečné a čisté místo.

• Po opakované přepravě nebo delším skladování vyčistěte nabíjecí zásuvku Enjo [5] a konektor nabíječky [11] stlačeným vzduchem. Nečistoty mohou způsobit zkrat.

• Při dlouhodobém skladování neopírejte Enjo o hnací kolo [4]. Mohlo by se později odvalovat nerovnoměrně.

• Enjo ukládejte plně nabité a každé tři měsíce znovu plně nabijte. Tím zachováte jeho funkčnost i po delším skladování.

4.3 Složení vozíku

Boční držáky [8] mohou při skládání zůstat na vozíku. Příčnou tyč [9] však sejměte. Podrobnosti ke skládání najdete v návodu výrobce vozíku.

4.4 Bezpečnostní pokyny pro přepravu

Vestavěná baterie obsahuje lithium-iontové články. Přeprava a zasílání Enjo podléhají právním předpisům, které je nutné dodržet. Vadné zařízení například nelze přepravovat letadlem v kabině ani v zavazadlovém prostoru. Před odjezdem si u cestovní kanceláře, leteckého, lodního nebo železničního dopravce ověřte aktuální podmínky.

Přepravní osvědčení získáte u prodejce, na www.acekare.com nebo prostřednictvím QR kódu. Podporu výrobce můžete kontaktovat na contact@acekare.com.

Pokud je Enjo vadné, předejte jej prodejci osobně. Zasílání poštou či dopravcem podléhá kvůli baterii přísným pravidlům. Předem kontaktujte prodejce.

4.5 Letecká přeprava baterie

Konstrukce Enjo a jeho vestavěné lithium-iontové baterie podle výrobce vyhovuje platným normám, směrnicím, právním předpisům a požadavkům IATA pro leteckou přepravu. Acekare to každoročně potvrzuje přepravním osvědčením podle aktuálního vydání předpisů IATA pro nebezpečné zboží, které obvykle vychází v polovině prosince. Aktuální osvědčení je na www.acekare.com nebo na vyžádání u výrobce.

Při plánování cesty si u pořadatele nebo dopravce zjistěte podmínky pro všechny rezervované lety. Konečné rozhodnutí o přepravě Enjo je na pilotovi. Acekare ani prodejce je nemohou ovlivnit. Pro leteckou přepravu doporučujeme uložit všechny součásti do kufru (oddíl 1.5).

Dodržujte pravidla pro přepravu lithium-iontových baterií v navštívených zemích.

5. Bezpečnost v rizikových situacích

5.1 Před jízdou

• Noste pevnou uzavřenou obuv. Otevřené sandály, žabky, pantofle a podobná obuv i obsluha naboso jsou zakázány.

• Před usednutím cestujícího zabrzděte vozík a vypněte Enjo, aby se vozík samovolně nerozjel.

• Pokud některá funkce neodpovídá návodu, zařízení dále nepoužívejte. Obraťte se na prodejce nebo zástupce Acekare.

• Nikdy nepoužívejte Enjo jako stupínek. Za chodu nikdy nevkládejte ruce mezi hnací kolo [4] a pohonnou jednotku.

• Před jízdou do svahu i ze svahu si osvojte ovládání na rovině.

• Enjo montujte pouze na vozíky schválené společností Acekare. Enjo nemá brzdu. Vozík musí být vybaven brzdami, ideálně dvěma bubnovými brzdami, pokud jej obsluha fyzicky nezastaví ve všech jízdních situacích.

• Dodržujte návod k vozíku. Enjo smí používat pouze osoba tlačící vozík. Kvůli riziku převrácení, zejména do kopce, není vhodné, aby ho ovládal cestující. Doprovázející osoba musí umět zachytit vozík při překlápění dozadu nebo do strany.

• Doporučují se opěry proti převrácení. Při stoupání nad 4,5° (8 %) je dvojice opěr povinná.

• Brzdy vozíku musí být snadno dostupné doprovázející osobě.

5.1 Před jízdou (pokračování)

• Hnací kolo je z plné pryže bez duše. Před každou jízdou zkontrolujte stav a opotřebení běhounu. Jsou-li vidět praskliny, Enjo nepoužívejte. Náhradní kolo dodává Acekare přes prodejce.

• Zkontrolujte tlak pneumatik vozíku podle výrobce. Stav hnacího kola a tlak pneumatik ovlivňují jízdní vlastnosti i dojezd.

• Každé dva roky musí Enjo zkontrolovat a servisovat Acekare, jeho zástupce nebo prodejce (oddíl 6.2).

• Pro noční jízdu musí mít vozík odrazky. Jezděte pouze po dobře osvětlených trasách a noste reflexní vestu.

Během jízdy

• Rozjíždějte se nejnižší rychlostí a zvyšujte ji postupně na pohodlné tempo chůze.

• Maximální bezpečný sklon je 6° (10 %) při zatížení nejvýše 150 kg. Ve svahu musí být obsluha kdykoli schopna zabránit převrácení vozíku kterýmkoli směrem.

• Nepřekračujte maximální sklon povolený výrobcem vozíku. Rychlost přizpůsobte tempu obsluhy, zejména před sjezdem.

• Enjo nemá brzdu. Myslete na to zvláště ve stoupání a klesání. Ke schodům či srázu se nikdy nepřibližujte maximální rychlostí.

• Za chodu každý stisk spouště [18] vyvolá pohyb. Při zastavení nebo čekání na rizikovém místě, například na semaforu, ve svahu či na rampě, se spouště nedotýkejte.

• Zajistěte, aby děti na spoušť [18] nedosáhly. Na ovládací jednotku ani do její blízkosti nezavěšujte tašky ani jiné předměty, které by mohly nechtěně stisknout spoušť.

• Na chodníku udržujte odstup od obrubníku, pokud možno alespoň na šířku vozíku.

5.1 Během jízdy (pokračování)

• Při překonávání překážek dodržujte nejvyšší povolenou výšku podle výrobce vozíku.

• Vyhněte se nestabilnímu povrchu, jako je štěrk, písek, bláto, sníh, led nebo hluboké kaluže.

• Nenechávejte Enjo bez dozoru bez ohledu na to, zda je zapnuté. Neskladujte jej na přímém slunci.

• Enjo může rušit jiná zařízení, například zabezpečovací brány v obchodech.

• Udržujte dostatečný odstup chodidel od hnacího kola [4], aby se ho obuv nedotkla. V otevřené obuvi nebo naboso může pryžové kolo zachytit chodidlo a způsobit zhmoždění.

Po jízdě

• Než cestující vystoupí, zabrzděte vozík a vypněte Enjo, aby se vozík samovolně nepohnul.

• Jakmile pohon nepotřebujete, vypněte jej, abyste předešli nechtěnému rozjezdu při dotyku spouště [18] a vybíjení baterie. Použijte ruční brzdy vozíku.

• Vozík i Enjo skladujte v suchu a na bezpečném místě. Do pohonu, baterie ani ovládací jednotky nesmí proniknout vlhkost.

• Pokud je to možné, po každé jízdě baterii nabijte.

5.2 Překonávání překážek

Zvlášť opatrní buďte u obrubníků a podobných překážek.

S pomocí Enjo překonávejte překážky pouze pomalou jízdou vpřed. Nejvyšší výška překážky je 5 cm v závislosti na předních kolech vozíku. Vozík spusťte dolů, v případě potřeby pomocí rukojetí.

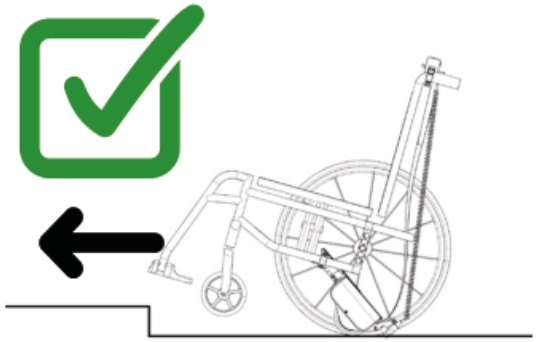
Pokud překážku musíte překonat pozpátku, vypněte Enjo.

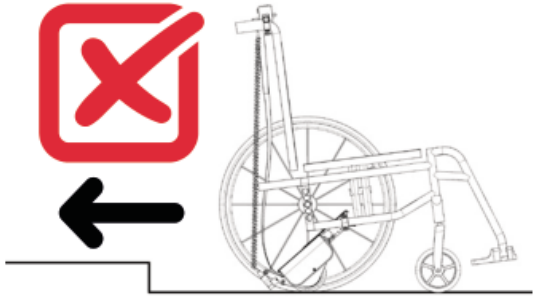
Před překážkou včas zpomalte. Nepřibližujte se k ní ani ji nepřejíždějte maximální rychlostí. Mohla by se poškodit přední kola vozíku.

Vozík nenaklánějte sešlápnutím Enjo. Dodržujte pokyny výrobce vozíku pro překonávání překážek.

Při sjíždění z překážky pozpátku lze Enjo zvednout za popruh.

Popisek obrázku – Nepřejíždějte překážku pozpátku.





5.3 Riziková místa a situace

Obsluha volí trasu podle svých schopností a fyzických možností. Před jízdou zkontroluje stav hnacího kola, nabití baterie, funkci ovládání a ruční brzdy vozíku. Kontroly a jízdní dovednosti jsou zvlášť důležité v následujících situacích.

• Enjo nemá brzdu. Vozík se po vypnutí pohonu ihned nezastaví a zejména z kopce jede dál. Obsluha jej musí být kdykoli schopna zastavit brzdami.

• Rychlost přizpůsobte podmínkám. Počítejte s překážkami a včas zastavte.

• U vodních toků, nezajištěných mostů a hrází dbejte mimořádné opatrnosti. Nepřibližujte se k vodě.

• Na strmém svahu musíte vždy umět zabránit převrácení kterýmkoli směrem. Podmínkou je nepoškozený běhoun, správný tlak v pneumatikách, dobrý stav povrchu a nejvyšší zatížení 150 kg.

• Při zatáčení nebo otáčení ve svahu může posun těžiště zvětšit boční náklon. Manévrujte opatrně a pomalu.

• Na rušných silnicích, přechodech a železničních přejezdech buďte zvlášť opatrní. Nepřejíždějte koleje souběžně s nimi, kola by mohla uvíznout.

• Při používání ramp a zvedacích plošin vozidel buďte zvlášť opatrní. Při zdvihu i spouštění vypněte Enjo, nepoužívejte spoušť [18] a zabrzděte vozík proti samovolnému pohybu.

• Na mokru pneumatiky hůře přilnou a hrozí uklouznutí. Přizpůsobte tomu jízdu.

6. Péče, údržba a likvidace

6.1 Čištění

- Zařízení a součásti čistěte mírně vlhkým hadříkem. Nepoužívejte abrazivní ani agresivní přípravky.
- Z hnacího kola pravidelně odstraňujte nečistoty vlhkým hadříkem nebo suchým kartáčem.
- Před sestavením zkontrolujte čistotu všech elektrických spojů.
- Nepoužívejte tekoucí vodu, zahradní hadici ani tlakový čistič. Voda může proniknout do elektroniky a nevratně ji poškodit.

Acekare neodpovídá za škody z nedodržení těchto pokynů. Na takové případy se záruka nevztahuje.

6.2 Údržba

Za běžných podmínek používání považuje výrobce na základě zkušeností z trhu za vhodný servisní interval dva roky. Tento orientační interval se může lišit podle četnosti používání. Cenu údržby si předem ověřte u prodejce.

Pokud se zhorší jízdní vlastnosti, například při nerovnoměrném odvalování, protáčení nebo prokluzu, požádejte prodejce o kontrolu hnacího kola.

Servis a opravy smí provádět pouze autorizovaný specializovaný prodejce, Acekare nebo jeho zástupce. Při závadě se obraťte na prodejce.

6.3 Opětovné použití



Pokud již Enjo nepotřebujete, obraťte se na Acekare nebo prodejce. Zařízení lze repasovat a předat dalšímu uživateli. Před každým opětovným použitím je nutná technická bezpečnostní kontrola. Držáky lze snadno a rychle sejmout a namontovat na jiný vozík.

Acekare dodává boční držáky a příčnou tyč i samostatně pro montáž na jiný vozík. To platí i při výměně vašeho stávajícího vozíku.

6.4 Likvidace

Zařízení, baterie a příslušenství mají dlouhou životnost, mohou však obsahovat látky škodlivé pro životní prostředí při odložení na místě, které podle místních předpisů není pro tento odpad určeno.

Symbol přeškrtnuté nádoby na kolečkách podle směrnice WEEE připomíná povinnost recyklace. Po skončení životnosti odevzdejte výrobek v místním sběrném středisku.

Ověřte si aktuální předpisy své země. Směrnice WEEE se na tento výrobek neuplatňuje ve všech evropských zemích stejně. Součásti mohou k ekologické likvidaci převzít také Acekare, specializovaní prodejci nebo zástupci Acekare.

7. Řešení problémů

Před kontaktováním prodejce zkontrolujte následující body.

Závada	Postup
Enjo se nespustí	Ověřte, že se po stisku vypínače rozsvítí kontrolky [14]. Zkontrolujte stav nabití a nabijte baterii. Zkontrolujte napnutí popruhu a kontakt hnacího kola se zemí. Zkontrolujte stav kabelů, zejména kabel k ovládací jednotce.
Enjo se nenabíjí	Ověřte funkčnost síťové zásuvky a použití správné nabíječky. Při nabíjení se kontrolka na nabíječce musí změnit ze zelené na červenou. Zkontrolujte, zda není poškozená nabíjecí zásuvka Enjo. Porovnejte stav baterie před nabíjením a po dvou hodinách.
Ovládací jednotka nesvítí	Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí. Zkontrolujte, zda kabel mezi pohonem a ovládáním ani jeho připojení nejsou poškozené.
Držák se uvolňuje nebo je slyšet neobvyklý zvuk	Zkontrolujte dotažení všech součástí a kontaktujte prodejce.
Hnací kolo se při překonávání překážky natočí kolmo k ose vozíku nebo se dostane před jeho kola	Zkontrolujte správné nastavení a napnutí bezpečnostního popruhu. Kontaktujte prodejce.
Zadní část Enjo při překonávání překážky dře o zem	Požádejte prodejce o kontrolu montáže držáku. Zkontrolujte také napnutí popruhu a úhel přední části Enjo.

7. Řešení problémů (pokračování)

Závada	Postup
Enjo se odděluje od držáku	Po nasazení za Enjo zatáhněte a zkontrolujte zajištění. Ověřte, že se při zatažení za popruh v horní části čelist zasune a opět zacvakne.
Enjo se zastavuje	Příčinou může být příliš strmý svah, příliš těžký vozík nebo nízký tlak v pneumatikách. Pomozte pohonu vlastní silou nebo upravte nastavení rychlosti či použijte Boost. Jde o ochranu motoru před přehřátím. Při nabití pod 20 % se pohon může zastavit i při velké zátěži. Po několika sekundách lze pokračovat. Ve strmých úsecích pomozte vlastní silou a poté používejte Enjo na mírnějším povrchu. Baterii dobijte.
Enjo bezdůvodně zrychluje	V prostředí se silným elektromagnetickým rušením, například u výkonné lékařské zobrazovací techniky, Enjo vypněte. Enjo je certifikováno z hlediska elektromagnetické kompatibility (EMC) a je odolné vůči běžným vlivům prostředí.
Zkrácený dojezd	Dojezd ovlivňuje celková hmotnost naloženého vozíku, sklon trasy, četnost zastavení a rozjezdů, venkovní teplota a tlak v pneumatikách. Pod 5 °C může baterie ztratit až 40 % kapacity. Při poklesu dojezdu v běžných podmínkách kontaktujte prodejce. Průměrná životnost baterie je podle způsobu používání 3 až 5 let.

Pokud závada přetrvává, kontaktujte prodejce. Jiná chyba než zde uvedená signalizuje mechanickou nebo elektronickou závadu. Obraťte se na prodejce.

8. Záruka a odpovědnost

8.1 Záruka na životnost

Acekare zaručuje, že Enjo při předání nemá vady, a poskytuje záruku na životnost 24 měsíců od dodání. Záruka se nevztahuje na zařízení se změněným, poškozeným či odstraněným sériovým číslem, běžné opotřebení, nesprávnou obsluhu (zejména nedodržení návodu), nehody, nedbalost, požár, působení vody, vyšší moc a další okolnosti mimo vliv Acekare. Nevztahuje se ani na běžnou údržbu (například výměnu kola) a kontrolu, při níž se závada nezjistí.

Při používání k určenému účelu a dodržení údržby výrobce odhaduje průměrnou životnost na pět let. Šetrné zacházení, údržba, čištění a používání ji mohou prodloužit. Extrémní nebo nesprávné používání ji může výrazně zkrátit. Stanovená životnost nepředstavuje dodatečnou záruku.

8.2 Vyloučení odpovědnosti

Jako výrobce Enjo Acekare odmítá odpovědnost, pokud se se zařízením nesprávně zacházelo, nebylo každé dva roky servisováno autorizovaným specializovaným prodejcem, používalo se v rozporu s návodem nebo s nedostatečně nabitou baterií, opravy či jiné zásahy prováděly neoprávněné osoby, byly namontovány nebo připojeny cizí díly nebo byly části pohonu demontovány.

Poruchu výrobku, která způsobila vážné zranění, je nutné nahlásit výrobci Acekare. Kontaktní e-mail výrobce je uveden v oddílu 4.4.

9. Technické údaje

Součást	Parametry
Pohonná jednotka včetně ovládání	Dojezd až 23 km (*). Maximální rychlost na rovině 6 km/h. Sklon 6° (10 %) při celkové hmotnosti soupravy 150 kg. Napětí motoru 24 V, výkon 250 W. Provozní teplota −25 až +50 °C. Maximální celková hmotnost vozíku a cestujícího 170 kg. Stupeň krytí IPX4.
Vestavěná baterie	Lithium-iontová. Jmenovité napětí 24 V, jmenovitá kapacita 160 Wh. Teplota nabíjení 0 až +40 °C. Provozní teplota −25 až +50 °C.
Hmotnosti součástí	Pohonná jednotka 4 kg, ovládací jednotka 300 g, příčná tyč 250 g, nabíječka 550 g. Celkem 5,1 kg.
Hnací kolo	Plná pryž pro pevný povrch. Rozměr 125 × 32.

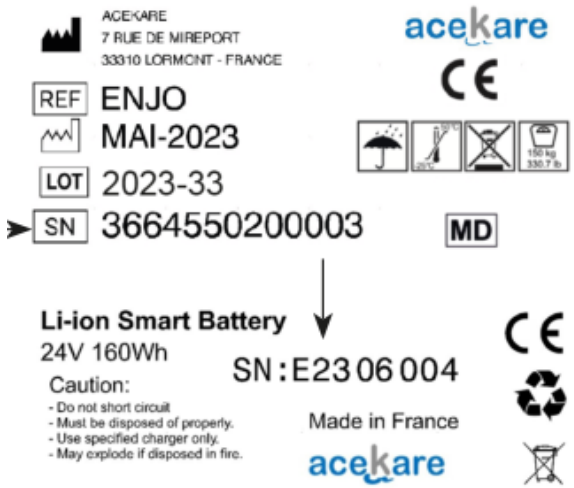
(*) Dojezd závisí na terénu a podmínkách jízdy. Uvedené hodnoty lze dosáhnout za ideálních podmínek, například na rovině, s nabitou baterií, při teplotě 20 °C a plynulé jízdě.

10. Štítky

Štítky pohonu a nabíječky obsahují údaje o výrobku. Při poruše lze součásti prostřednictvím prodejce vyměnit v rámci výměnného programu Acekare nebo zaslat k opravě. Prodejce k tomu potřebuje údaje ze štítků. Vyobrazení jsou pouze příklady.

Štítek systému

Štítek na spodní straně Enjo uvádí hlavní technické údaje a umožňuje identifikaci zařízení. Sériové číslo, označené šipkou na obrázku, je nutné například při opravě.



Štítek baterie

Obsahuje technické údaje o baterii. Sériové číslo označené šipkou je nutné například při opravě.

Štítek nabíječky

Štítek na spodní straně nabíječky obsahuje technické údaje.



11. Záznamy o údržbě

Datum	Údržba / oprava	Provedl(a)

11. Záznamy o údržbě (pokračování)

Datum	Údržba / oprava	Provedl(a)

Kontakt pro Českou republiku

Holly Garden s.r.o.

Winklerova 1668/2

10700 Praha 10

Česká republika

www.rehabiflexx.com

Verze uvedená na zadní straně originálu 2023-11-17